

Edition 2.1 2013-12

CONSOLIDATED VERSION





Low-voltage switchgear and controlgear -

Part 6-1: Multiple function equipment - Transfer switching equipment

Appareillage à basse tension -

Partie 6-1: Matériels à fonctions multiples Matériels de connexion de transfert



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2013 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Useful links:

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables you to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...).

It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications beleased. Available on-line and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) on-line.

Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Liens utiles:

Recherche de publications CEI - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée vous permet de trouver des publications CEI en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...).

Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

Just Published CEI - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) en ligne.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.

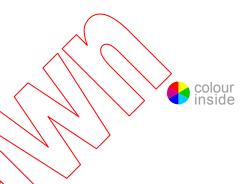
http



Edition 2.1 2013-12

CONSOLIDATED VERSION

VERSION CONSOLIDÉE



Low-voltage switchgear and controlgear -

Part 6-1: Multiple function equipment - Transfer switching equipment

Appareillage à basse tension -

Partie 6-1: Matériels à fonctions multiples Matériels de connexion de transfert



INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 29.120.40, 29.130.20 ISBN 978-2-8322-1314-8

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.





Edition 2.1 2013-12

colour

REDLINE VERSION

VERSION REDLINE

Low-voltage switchgear and controlgear -

Part 6-1: Multiple function equipment - Transfer switching equipment

Appareillage à basse tension -

Partie 6-1: Matériels à fonctions multiples Matériels de connexion de transfert

CONTENTS

Summary of characteristics Type of equipment	10 11 11
Switching devices Operation of TSE Main contact positions Symbols and abbreviations assification aracteristics Summary of characteristics Type of equipment	11121313
Operation of TSE Main contact positions Symbols and abbreviations aracteristics Summary of characteristics Type of equipment	11 12 13 13
Main contact positions Symbols and abbreviations assification aracteristics Summary of characteristics Type of equipment	12 13 13
Symbols and abbreviations assification aracteristics Summary of characteristics Type of equipment	13 13 13
aracteristics Summary of characteristics Type of equipment	13 13
Summary of characteristics Type of equipment	13
Summary of characteristics	_
Type of equipment	13
	14
Rated and limiting values for the main circuit	
Utilization category	16
Control circuits	16
	17
oduct information	
Nature of information	17
Marking	
rmal service, mounting and transport conditions	18
nstructional and performance requirements	18
rds Constructional requirements	9.4.718
Performance requirements	
Electromagnetic compatibility (EMC)	24
sts	25
Kinds of tests	25
Compliance with constructional requirements	
Performance	26
Routine tests	
	Control circuits Auxiliary circuits duct information Nature of information Marking Instructions for installation, operation and maintenance rmal service, mounting and transport conditions Instructional and performance requirements Constructional requirements Performance requirements Electromagnetic compatibility (EMC) Sts Kinds of tests Compliance with constructional requirements

Table 1 – Utilization categories	16
Table 2 – Verification of making and breaking capacity – Conditions for making and breaking corresponding to the utilization categories	21
Table 3 – Verification of operational performance – Conditions for making and breaking corresponding to the utilization categories	22
Table 4 – Value of the test current for the verification of the ability to operate under short-circuit conditions	23
Table 5 Acceptance criteria	25
Table 6 – List of type tests (overall scheme of test sequences)	27
Table 7 – List of type tests (referred to by their subclause numbers) to which a given derived TSE shall be submitted	28
Table 8 – Number and duration of operating cycles for the making and breaking capacity test	32
Table 9 – Number and duration of operating cycles for the electrical and mechanical operational performance tests for operation A utilization categories	33
Table 10 – Number and duration of operating cycles for the electrical and mechanical operational performance tests for operation B utilization categories	34
Table 11 – Value of the test current for the verification of the ability to operate under short-circuit conditions (harmonized table)	24
Table A.1 – Equivalence between utilization categories used in some IEC 60947 product standards	44
(https://scapaxyax.iteh.ai)	
Dougles Preview	
150 (09) 7-6-1:2005	
//standards.iteh.ai/	

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

LOW-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR -

Part 6-1: Multiple function equipment – Transfer switching equipment

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This Consolidated version of IEC 60947-6-1 bears the edition number 2.1. It consists of the second edition (2005) [documents 17B/1418/FDIS and 17B/1424/RVD] and its amendment 1 (2013) [documents 17B/1830/FDIS and 17B/1840/RVD]. The technical content is identical to the base edition and its amendment.

In this Redline version, a vertical line in the margin shows where the technical content is modified by amendment 1. Additions and deletions are displayed in red, with deletions being struck through. A separate Final version with all changes accepted is available in this publication.

This publication has been prepared for user convenience.

International Standard IEC 60947-6-1 has been prepared by subcommittee 17B: Low-voltage switchgear and controlgear, of IEC technical committee 17: Switchgear and controlgear.

This part of IEC 60947 shall be used in conjunction with IEC 60947-1: General rules.

The provisions of the general rules dealt with in IEC 60947-1 are applicable to this part of IEC 60947, where specifically called for. Clauses and subclauses, tables, figures and annexes of the general rules thus applicable are identified by reference to IEC 60947-1 (e.g. 1.2.3 of IEC 60947-1, Table 4 of IEC 60947-1 or Annex A of IEC 60947-1, etc.).

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

IEC 60947 consists of the following parts, under the general title Low-voltage switchgear and controlgear:

- Part 1: General rules
- Part 2: Circuit-breakers
- Part 3: Switches, disconnectors, switch-disconnectors and fuse-combination units
- Part 4-1: Contactors and motor-starters Electromechanical contactors and motor-starters
- Part 4-2: Contactors and motor-starters AC semiconductor motor controllers and starters
- Part 4-3: Contactors and motor-starters AC semiconductor controllers and contactors for non-motor loads
- Part 5-1: Control circuit devices and switching elements Electromechanical control circuit devices
- Part 5-2: Control circuit devices and switching elements Proximity switches
- Part 5-3: Control circuit devices and switching elements Requirements for proximity devices with defined behaviour under fault conditions (PDF)
- Part 5-4: Control circuit devices and switching elements Method of assessing the performance of low-energy contacts Special tests
- Part 5-5: Control circuit devices and switching elements Electrical emergency stop device with mechanical latching function
- Part 5-6: Control circuit devices and switching elements DC interface for proximity sensors and switching amplifiers (NAMUR)
- Part 5-7: Control circuit devices and switching elements Requirements for proximity devices with analogue output
- Part 5-8: Control circuit devices and switching elements Three-position enabling switches 1
- Part 5-9: Control circuit devices and switching elements Flow rate switches 1
- Part 6-1: Multiple function equipment Automatic transfer switching equipment
- Part 6-2: Multiple function equipment Control and protective switching devices (or equipment) (CPS)
- Part 7-1: Ancillary equipment Terminal blocks for copper conductors
- Part 7-2: Ancillary equipment Protective conductor terminal blocks for copper conductors
- Part 7-3: Ancillary equipment Safety requirements for fuse terminal blocks
- Part 7-3: Ancillary equipment Safety requirements for fuse terminal blocks
- Part 8: Control units for built-in thermal protection (PTC) for rotating electrical machines

¹ Under consideration.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendment will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed,
- withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- · amended.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this publication using a colour printer.



INTRODUCTION TO THE AMENDMENT

This amendment includes the following significant technical changes with respect to the second edition of IEC 60947-6-1 published in 2005:

- · clarification of the scope and object;
- · update of the normative references;
- clarification of the classification in Clause 4;
- new EMC test: voltage harmonics
- minimum test for derived TSE;
- alignments to the Amendment 1 (2010) of IEC 60947-1:2007:
 - electrically or electronically controlled circuits;
 - markings ("s", "sol", "r" or "f");
 - constructional requirements including material requirements;
 - requirement for screwless terminals;
 - references to EMC test.
- alignments to the Amendment 1 (2012) of IEC 60/947-4-1:2009:
 - test at the rated conditional short-circuit carrent of protected switching devices;
 - short-circuit tests harmonisation.
- · creation of bibliography.

LOW-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR -

Part 6-1: Multiple function equipment – Transfer switching equipment

1 Scope and object

This part of IEC 60947 applies to transfer switching equipment (TSE) to be used in power systems for transferring a load supply between a normal and an alternate source with a supply interruption of the supply to the load during transfer, the rated valtage of which does not exceed 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c.

It covers:

- manually operated transfer switching equipment (MTSE);
- remotely operated transfer switching equipment (RTSE)
- automatic transfer switching equipment (ATSE).

It covers TSE provided with or without an enclosure

Devices necessary for the control (e.g. control switches, etc.) and the protection (e.g. circuit-breakers, etc.) of a TSE are covered by the relevant IEC standards.

NOTE 1 TSE used only for emergency lighting may be subject to specific rules and/or legal requirements and are not, therefore, covered by this standard.

The object of this part of LEC 60947 is to state

- 1) The characteristics of the equipment
 - a) specific equi**x**ment;
 - b) equipment the main part of which being devices covered by other IEC 60947 product standards.
- 2) The conditions of the equipment with respect to:
 - a) operation for which the equipment is intended;
 - b) operation and behaviour in case of specified abnormal conditions, for example, short-circuit;
 - c) dielectric properties.
- 3) The tests intended to confirm that these conditions have been met and the methods for performing these tests.
- 4) The data to be marked on the equipment and provided by the manufacturer.

NOTE 2 This standard covers also ATSE or RTSE which can be used for safety services as defined in IEC 60364-1 and for which the installation requirements are given by IEC 60364-5-56.

NOTE 3 Other ATSE requirements are under consideration such as closed transition TSE (make before break transfer operation).

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60417-DB², Graphical symbols for use on equipment

IEC 60695-11-10:1999, Fire hazard testing – Part 11-10: Test flames – 50 W horizontal and vertical flame test methods
Amendment 1 (2003)

IEC 60947-1:2004 2007, Low-voltage switchgear and controlgear – Part 1: General rules Amendment 1 (2010)

IEC 60947-2:2003 2006, Low-voltage switchgear and controlgear – Part 2: Circuit-breakers Amendment 1 (2009)
Amendment 2 (2013)

IEC 60947-3:1999 2008, Low-voltage switchgear and controlgear – Part 3: Switches, disconnectors, switch-disconnectors and fuse-combination units
Amendment 1 (2001 2012)

IEC 60947-4-1:2000 2009, Low-voltage switchgear and controlgear – Part 4-1: Contactors and motor-starters – Electromechanical contactors and motor-starters

Amendment 1 (2002 2012)

IEC 60947-4-2:1999, Low-voltage switchgear and controllers and motor-starters – AC semiconductor motor controllers and starters

Amendment 1 (2001)

IEC 60947-4-3:1999, Low-voltage switchgear and controlgear – Part 4-3: Contactors and motor-starters – AC semiconductor controllers and contactors for non-motor loads

IEC 60947-6-2:2002, Low-voltage switchgear and controlgear – Part 6-2: Multiple function equipment – Control and protective switching devices (or equipment) (CPS)

Amendment 1 (2007)

IEC 61000-4-2:1995, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-2: Testing and measurement techniques – Electrostatic discharge immunity test
Amendment 1 (1998)
Amendment 2 (2000)

IEC 61000-4-3 2002, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-3: Testing and measurement techniques – Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test Amendment 1 (2002)

IEC 61000-4-4:1995, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-4: Testing and measurement techniques – Electrical fast transient/burst immunity test
Amendment 1 (2000)
Amendment 2 (2001)

IEC 61000-4-5:1995, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test Amendment 1 (2000)

IEC 61000-4-6:2003, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields

Amendment 1 (2004)

² Available at: http://www.graphical-symbols.info/equipment

IEC 61000-4-13:2002, Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 4-13: Testing and measurement techniques — Harmonics and interharmonics including mains signalling at a.c. power port, low-frequency immunity tests

Amendment 1:2009

CISPR 11:2003, Industrial, scientific and medical (ISM) radio-frequency equipment – Electromagnetic disturbance characteristics – Limits and methods of measurement Amendment 1 (2004)

CISPR 11:2009, Industrial, scientific and medical equipment – Radio-frequency disturbance characteristics – Limits and methods of measurement
Amendment 1:2010

3 Terms and definitions, symbols and abbreviations

For the purpose of this part of IEC 60947 the relevant terms and definitions given in Clause 2 of IEC 60947-1 and the following additional definitions shall apply:

A	Reference
Alternative position	3.3.2
Automatic transfer switching equipment (ATSE)	3.1.4
Contact transfer time	3.2.5
Derived transfer switching equipment (derived TSE)	3.1.5
Decurer Preview	
Frequency supply deviation	3.2.4
$M = \frac{12005}{M}$	
Manually operated transfer switching equipment (MTSE) 95-888-472464 2654-495-6 Monitored supply deviation of ATSE	0943.1.2 -20 3.2.2
Monitored supply deviation of ATSE	3.2.2
Normal position	3.3.1
Off position Off-time	3.3.3 3.2.9
Operating sequence of ATSE	3.2.3
Operating transfer time	3.2.6
R	
Remotely operated transfer switching equipment (RTSE)	3.1.3
Return transfer time	3.2.8
S	
Switching position	3.3.4
Т	
Total operating time	3.2.7
Transfer switching equipment (TSE)	3.1.1
V	
Voltage supply deviation	3.2.3